

## 外國領事專訪系列之

①

► 日本駐港總領事  
佐藤重和 本報攝

## 赴日工作假期名額或擴大

從今年一月開始，日本駐港領事館正式接受香港年輕人赴日展開工作假期的申請，第一期共有一百二十五個名額，而領事館收到的申請達三百三十三份。佐藤重和表示，很高興赴日工作假期計劃受到香港年輕人的歡迎，未來如果接受的申請大大超過名額，將與特區政府商討擴大計劃。他說，目前最重要的是確保到日本去進行工作假期的香港年輕人，過有意義的生活。

日本駐港領事館在五月初至十三日接受了赴日工作假期第二期的申請，此次接受的申請和第一期差不多，達三百二十五份。佐藤重和在四月底接受採訪時已經預計到第二期也一樣會超額。他表示，如果接收的申請大大超過名額，今後會考慮擴大計劃，屆時會再與特區政府進行

商討。

「目前最重要的是，確保到日本去進行工作假期的香港年輕人，過有意義的生活。」佐藤重和說，香港人對這個計劃的期待很大。在發布第一期審查結果之後，他專門邀請了六位參加工作假期計劃的年輕人到領事館進行交流，發現他們對於在日本要怎樣觀光，去什麼地方都有一個明確的計劃，對此佐藤重和感到很欣慰。但他也不忘提醒香港的年輕人，目前日本的經濟狀況並不理想，年輕人想在日本找工作作並不容易，要找住的地方也不容易。

「香港的年輕人必須面對現實的問題，希望他們能夠克服種種困難，過有意義的生活。」佐藤重和說，「我們也會觀察他們有無遇到困難，再研究如何改善計劃。」

港美食之都具魅力  
郊遊觀光大有可為

談及香港的旅遊業發展，日本駐港總領事佐藤重和說，香港的美食對日本人的吸引力一直未曾改變；未來將向日本遊客推廣香港的自然風光，吸引他們來港遠足、郊遊大有可為。

日本向來是港人外遊的首選地之一。佐藤重和說，二零零八年，持特區護照赴日旅遊的香港人達五十五萬人次，去年由於金融海嘯和新型流感影響，這數字降至四十五萬人次，但他相信今年這個數字將會回復之前的水平。他表示，由於香港還有很多人持外國護照，預計每年從香港到日本旅遊的人數達到六十至七十萬人次，佔香港總人口的近十分之一，如果按人口比例來算，「香港人應該是世界各地到日本旅遊最多的了。」佐藤重和很高興看到香港人對日本的喜愛：「平時與一些香港朋友聊天，發現他們對日本溫泉、自然風景的了解比我還多。」

香港人鍾意東瀛遊，享用日本料理，欣賞四時風光；日本人到香港也同樣樂在其中。佐藤重和說，香港的美食對日本人最有吸引力，海鮮、飲茶都是日本人之最愛。不過，他表示，目前香港的物價已經

與日本差不多，香港購物天堂的地位有所變化。他認為，香港在旅遊業發展方面必須要想辦法。

佐藤重和早前獲邀與商務及經濟發展局局長劉吳惠蘭一起遊覽香港地質公園，讓他留下了深刻印象。佐藤重和表示，現在日本和香港一樣，老年化趨勢很明顯，而中老年人最關心健康和運動，遠足、郊遊十分符合現在日本人的愛好。他了解到香港旅發局在推廣香港的自然風光方面很努力，也相信這方面會有較好的前景。

▼遊客在香港地質公園東平洲上觀賞奇石



特寫。。。

## 留學上海成為「中國通」

。

「你是華僑嗎？」「你是從香港來的嗎？」……上世紀七十年代，在上海復旦大學留學的佐藤重和，常常在商場購物時被問到這樣的問題。佐藤重和回憶說，一九七五年，他先是到北京學中文，翌年再回復旦大學學習現代中國文學。當時的復旦大學，總共只有二十個留學生，而佐藤重和是唯一的日本留學生。他吃、住都是與中國同學在一起，也和他們穿相同樣式的衣服，不過由於留着較長的頭髮，所以到商場買東西的時候就常常被誤認為是華僑或者香港人。

## 學習現代中國文學

佐藤重和是不折不扣的「中國通」，他不僅能說一口流利的普通話，而且自從一九七四年加入日本外務省便長期從事對華工作。七十年代在華留學的特殊經歷更

成為佐藤重和珍視的寶貴體驗。

雖然佐藤重和當時在中國留學期間面對種種生活上的困難，但他說，自己是自願去中國，「學到的東西也很多，種種困難都是比較新鮮的體驗」。如今回過頭來看來，佐藤重和認為，所有的經驗都是非常寶貴的。「當時中國的老師、朋友都對我非常好，衷心感謝他們！」他說：「現在非常有意義的是，我能夠為中國和日本關係的發展作些工作，可以說是回報老師和朋友們。」

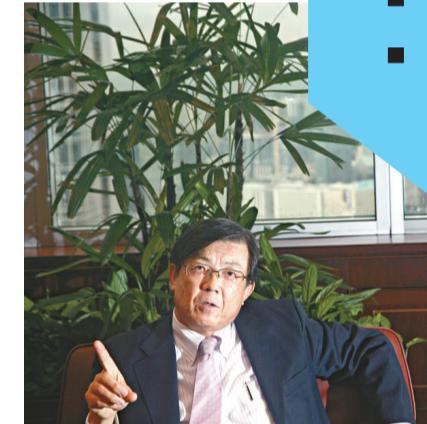
## 在港推廣日本文化

來港近四年，佐藤重和對於在港推廣日本文化更是不遺餘力。茶道、插花、舞蹈……各種日本特色文化活動都時常呈現在港人面前，早前日本駐港領事館邀請日本小姐冠軍來港參加推廣日本美食的活動。佐藤重和表示，日本文化在香港受到廣

泛歡迎，因此，領事館非常重視在港的文化推廣活動。除了平常介紹日本文化的活動，還特別派遣日本專家到香港的中學介紹日本料理給香港的中學生，他說，這些菜與平時港人在餐廳吃到的日本料理不同，都是一些家常菜。這位稱職的「日本文化大使」還不忘借機做一下宣傳，希望更多香港的中學或其他有興趣了解日本文化的機構，都可以和日本領事館聯繫。

入鄉隨俗，佐藤重和也不忘在香港學習粵語，當被問到粵語學得如何時，他笑着用粵語回答說：「努力學習，努力學習！」

## 日本駐港總領事佐藤重和：



▼ 日本經典美食在香港展示



## 東亞合作

## 港發揮獨特作用

▼ 佐藤重和接受本報記者專訪

本報攝



在全球大變革的時代，東亞地區面臨前所未有的機遇與挑戰，東亞一體化進程成為大勢所趨。日本駐港總領事佐藤重和表示，香港地處東亞地區的中心位置，能夠成為經濟、文化等各方面交流的交叉點，因此，在推進東亞一體化的進程中，香港可以發揮獨特的作用。

本報記者 石璐杉 張麗鶴

一九九七年七月一日，香港回歸中國，世界矚目。時任日本外務省中國課長的佐藤重和，參加了中英香港政權交接儀式，回憶起當時的情形，佐藤重和認為很有意義。「我有機會見證了香港的歷史性時刻，看到香港翻開歷史新的一頁。」二〇〇六年，在香港回歸即將踏入第十年的時候，佐藤重和再次來到香港，擔任日本駐港總領事，並掛大使頭銜，成為日本歷來到港出任總領事的最高級別外交官。在港工作和生活近四年，即將離任返日的佐藤重和欣慰看到了香港的發展：「回歸後的香港，在『一國兩制』下，發展得非常順利。」

## 環保產業 合作空間大

佐藤重和指出，香港回歸之後，中國經濟迅速發展，香港也得到了順利發展，但內地的發展也帶給了香港一個新課題。「以前中國經濟未完全開放，香港起了特殊作用……中國向外界開通的窗口作用。現在內地開放了，香港作為國際金融、物流和貿易中心，今後如何繼續發展下去，是香港要面對的問題。」

香港政府正在積極籌劃香港未來新的方向，提出發展六大優勢產業。佐藤重和認為，這一方向是正確的。他說，尤其是高新科技和環保產業方面，日本和香港在今後合作的空間很大。佐藤重和表示，環保問題世界各國都非常關心，日本在這方面有先進的經驗，國家在經濟高度發展的同時，要克服嚴重的環境問題，希望相關的技術和經驗也可以運用於香港或內地。

日本是香港第三大貿易夥伴，二〇〇七年，日本企業在香港的直接投資為一千六百四十七億港元。佐藤重和說，日本企業以前在港投資更大，因為香港以前也有工廠，但現在香港的產業結構發生了很大改變，主要以服務業為主。以前在港投資的日本生產和製造業企業都轉移到了內地，目前日本企業在香港的投資主要為餐廳和服裝業。儘管如此，佐藤重和強調：「對日本來說，香港的重要性一直沒有變化」。一方面，香港市場本身重要，連續三年以來，香港都是日本農林水產最大的出口市場；另一方面，香港也擔當着日本和中國內地的貿易橋樑作用。「對日本來說，香港的重要性會繼續下去，日本和香港的交流合作今後會繼續發展。」

## 港作據點 進內地市場

佐藤重和認為，香港的重要性在於，香港是世界通向中國的大門，如Jusco、Ajisen Ramen等日本企業，都是以香港作為據點，再進入內地市場，「可以說，香港是日企進入內地市場的試驗市場和展示櫻窗。」而香港Jusco更早在一九九四年已在香港聯交所上市，至於未來是否會有更多日企來港上市，佐藤重和表示，這關係到日本目前的經濟狀況，由於目前日本經濟並不太好，所以日本企業投資戰略受到限制，但他相信經濟好轉時，會有不少日本企業來港上市，亦有可能有日企再到上海上市。

對於日中關係的發展，佐藤重和表示，日中已建立起互惠關係，總體而言，兩國關係發展得比較順利。展望未來，他說，長遠來講，日中最重要的合作將是推動東亞地區的一體化。

佐藤重和認為，「東亞共同體」的建立，不可能一步到位，實現好似歐盟一體化的進程，但整個東亞地區，都需要為了這個共同的目標一起努力。他指出，香港處於東亞地區的中心位置，能夠成為經濟、文化等各方面交流的交叉點，因此，在推進「東亞共同體」的進程中，香港可以發揮獨特的作用。

▼ 吉之島百貨公司在港擴展業務

